Clarion®

Installation/Owner's manual
Manuel d'installation et ode d'emploi
Installation/Benutzerhandbuch
Manuale di installazione/Dell'utente
Installatie/Gebruikershandleiding
Manual de Instalación/Propietario
Installations-/Ägarmanual
Manual de Instalação/Do Utilizador
Installations-/Brugermanual

BLT573

CeNET *Bluetooth*® INTERFACE ADAPTER
ADAPTATEUR INTERFACE CeNET *Bluetooth*®
CeNET *Bluetooth*® INTERFACE ADAPTER
ADATTATORE INTERFACCIA CeNET *Bluetooth*®
CeNET *Bluetooth*® INTERFACE ADAPTER
CeNET *Bluetooth*® ADAPTADOR DE INTERFAZ
CeNET *Bluetooth*® KOPPLINGSADAPTER
ADAPTADOR DE INTERFACE PARA *Bluetooth*® CeNET
CeNET *Bluetooth*® INTERFACEADAPTER

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC
Déclaration de Conformité relative à la Directive 1999/5/CE
Konformitätserklärung nach der R&TTE Directive 1999/5/EC
Dichiarazione di conformità con la Direttiva R&TTE 1999/5/CE
Conformiteitsverklaring betreffende de R&TTE directief 1999/5/EC
Declaración de Conformidad en referencia a la Directiva R&TTE 1999/5/EC
Deklaration om Överensstämmelse med hänseende till R&TTE-direktivet 1999/5/EC
Declaração de Conformidade no que diz respeito à Directiva R&TTE 1999/5/EC
Konformitetsdeklaration med hensyn til R&TTE-direktivet 1999/5/EC

Manufacturer:	EU Representative's:
Clarion (Malaysia) Sdn. Bhd. Phase 3, Free Industrial Zone, 11900 Bayan Lepas, Penang, Malaysia.	**Clarion Europa GmbH** Hessering 19-21 64546 Mörfelden - Walldorf Germany.

CE

English:

Hereby, Clarion declares that this unit BLT573 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français:

Clarion déclare par la présente que cet appareil, BLT573, est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Englisch:

Hiermit erklärt Clarion, dass dieses Gerät BLT573 die wesentlichen Anforderungen und sonstigen Vorschriften der Directive 1999/5/EC erfüllt.

Italiano:

Con la presente, Clarion dichiara che questa unità BLT573 è conforme con i requisiti essenziali ed altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE.

Nederlands:

Hierbij verklaart Clarion dat deze unit BLT573 overeenkomstig is met de essentiele vereisten en andere relevante bepalingen van directief 1999/5/EC.

Inglés:

Por la presente, Clarion declara que esta unidad BLT573 cumple los requisitos esenciales y otras condiciones importantes de la Directiva 1999/5/EC.

Svenska:

Härmed förkunnar Clarion, att denna enhet BLT573 uppfyller de nödvändiga kraven samt andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Português:

A Clarion declara por este meio que a unidade BLT573 cumpre com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Dansk:

Clarion erklærer hermed at denne enhed BLT573 overholder de basale krav samt andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

Innehåll

1. VAD FINNS INKLUDERAT I DENNA FÖRPACKNING? 99

2. INTRODUKTION 100
Översikt över Produktfunktioner 100

3. ANSLUTNING 101

4. INSTALLATION 102
Använda Kardborrband eller Dubbelsidig Tejp 102
Använda Skruvar 102

5. INTRODUKTION TILL *BLUETOOTH*®-TEKNIKEN 103

6. HUVUDFUNKTIONER 104
Indikatorer 104
Valmeny 104
Handsfree-Användning 107

7. KOMPATIBLA MODELLER 109

8. FELSÖKNING 110

9. SPECIFIKATIONER 111

10. TILLÄGGSINFORMATION 112

Svenska

Clarion BLT573

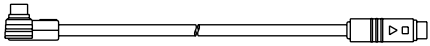
Denna manual är utgiven av Clarion, utan någon garanti. Förbättringar och förändringar i denna manual som är nödvändiga på grund av typografiska fel, felaktigheter i den aktuella informationen eller förbättringar av program och/eller utrustning, kan göras av Clarion när som helst och utan att meddelande ges. Sådana förändringar kommer, emellertid, att läggas till i nya upplagor av denna manual.

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna ägs av *Bluetooth*® SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Clarion är licensierad. Andra varumärken och handelsbeteckningar är tillhörande respektive ägare.

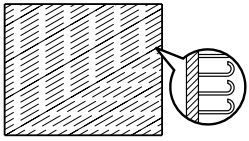
1. VAD FINNS INKLUDERAT I DENNA FÖRPACKNING?

En komplett BLT573-förpackning består av följande föremål:

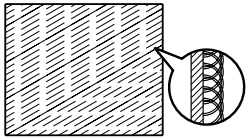
CeNET *Bluetooth*® Kopplingsadapter



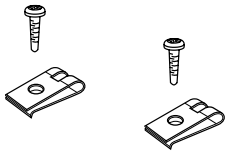
CeNET förlängningskabel (2,5m)



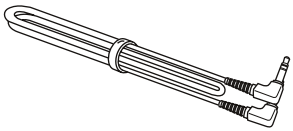
Kardborrkrok (x2)



Kardborrslinga (x2)



Skruvar och plåtmuttrar (2 set)



Miniuttagsförlängningskabel (2,5m, från huvudenhet till *Bluetooth*® kontaktadapter)

Svenska

CeNET är förkortning för Clarion Entertainment Networks, ett originalbussystem utvecklat av Clarion, som tillåter höghastighetsöverföring av data och högkvalitativ ljudöverföring.

2. INTRODUKTION

Clarion BLT573 är en CeNET *Bluetooth*®-kopplingsadapter som gör att du kan använda din bils inbyggda ljudsystem för trådlös handsfree-kommunikation med mobiltelefon. Bilstereon kan med BLT573 installerad ta fram telefonbokskontakter, mottaget samtal, uppringt samtal, missat samtal, inkommande och utgående samtal.

BLT573 är speciellt utformad för att fungera med huvudenheten MAX973HD (Uppdatering till Maj 2007). För användning av MAX973HD och mobiltelefon, var god se den aktuella ägarmanualen. Det går ej att ansluta vilken bilstereo som helst.

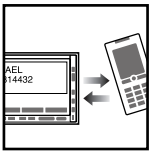
Översikt över Produktfunktioner

BLT573 ger med några av de följande utmärkta funktionerna användaren en ultimat upplevelse av handsfree kommunikation via trådlös *Bluetooth*®-teknik.

Bluetooth® Ihopkoppling

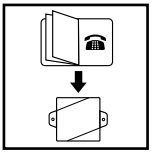
Avböjande av Inkommande Samtal

Flerdubbelt mobiltelefonstöd



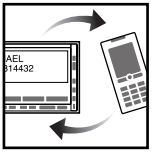
Automatisk anslutning

Ringa Upp och Ta Emot Samtal



Telefonboksnedladdning

Uppringare ID-visningsstöd

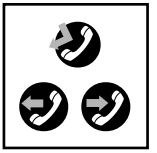


Samtalsöverföring (Privat Läge)*

Akustisk Ekoborttagning och Störljudsreduktion

Väntande samtal*

Automatiskt Svar



Stöd för Mottaget/Uppringt/ Missat Samtalshistoria

Märk: *Beroende på mobiltelefonen

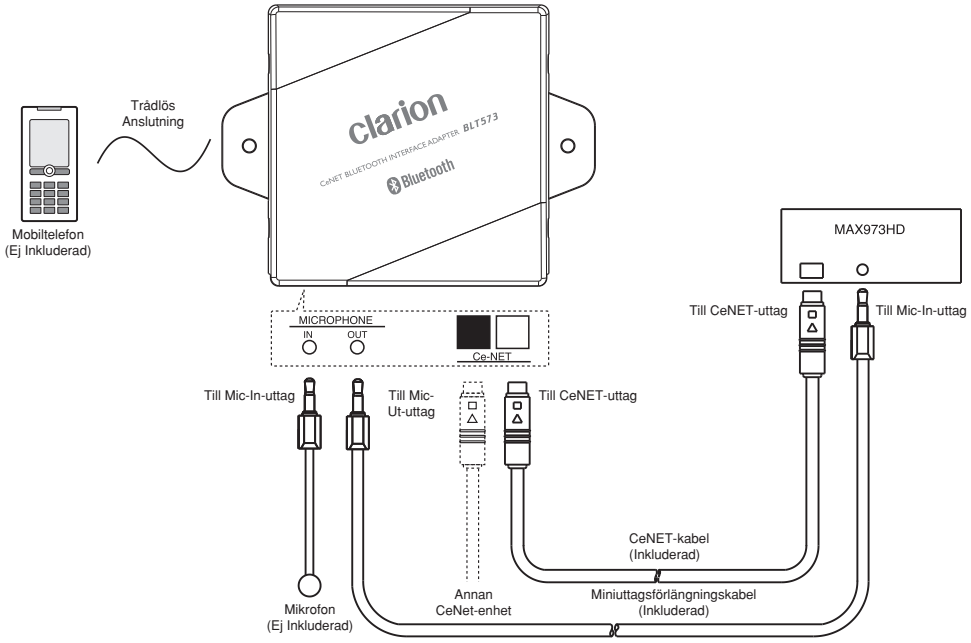
3. ANSLUTNING

Var god rådfråga din närmaste Clarion-återförsäljare innan du försöker ansluta BLT573 till din huvudenhet. Oriktig anslutning kan skada din huvudenhet, BLT573, eller din kabeldragning i fordonet.

Var god se instruktionerna för kabeldragningen för din huvudenhet eller kontakta din Clarion-återförsäljare.

Anmärkningar:

- C-Buss-konverteringsadaptern (RCB-138) är ej kompatibel med det aktuella systemet.
- Var god använd mikrofonen som inkuderats med MAX973HD. Anslut BLT573 och huvudenheten med den inkluderade mikrofonförlängningskabeln.
- Det finns ett skydd på den vänstra CeNet-anslutaren. Var god ta ej bort skyddet då enheten inte används då det bara är till för anslutning till annan CeNet-enhet. Använd den högra CeNet-anslutaren för anslutning till huvudenheten.



Anslut BLT573 till MAX973HD.

4. INSTALLATION

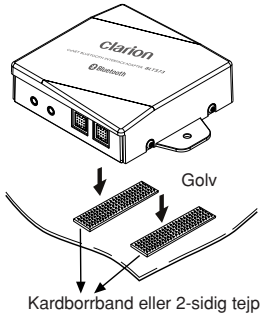
Det finns inga rörliga delar i BLT573. Men, försiktighet måste iakttas för att säkra minimal skada på enheten. Tryck ej på, gör ej hål på och låt ej enheten falla under några omständigheter. Installera enheten där det inte förekommer något direkt solljus, borta från ventiler och områden med hög fuktighet och borta från andra elektroniska komponenter i fordonet. Montera BLT573 borta från rörliga delar i fordonet.

Använda Kardborrband eller Dubbelsidig Tejp

Applicera Kardborrband eller Dubbelsidig tejp på BLT573.

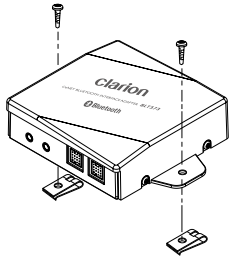
Märk:

- Ifall du använde Kardborrband eller dubbelsidig tejp, kontrollera så att inte enheten faller ner eftersom detta kan orsaka skador på de elektroniska komponenterna inuti.



Använda Skruvar

Det finns skruvhål för montering på BLT573. Innan du borrar, kontrollera så att det inte finns några gömda kablar eller delar som kan skadas.



⚠ VARNING

Oriktig kabeldragning kan skada BLT573 och MAX973HD.

Svenska

5. INTRODUKTION TILL *BLUETOOTH*® -TEKNIKEN

Vad är trådlös *Bluetooth*®-teknik?

Trådlös *Bluetooth*®-teknik är en radioteknik där enheter ansluts, såsom mobiltelefoner och headset, utan kablar eller sladdar över ett kort avstånd på ungefär 10 meter (Ungef. 33 fot). Du kan få mer information på www.bluetooth.com.

Vad är trådlösa *Bluetooth*®-profiler?

De trådlösa *Bluetooth*®-profilerna är de olika sätt som *Bluetooth*®-enheter kommunicerar med andra enheter. *Bluetooth*®-telefoner stöder antingen headsetprofilen (HSP), handsfreeprofilen (HFP) eller båda. För att kunna stöda en viss profil, måste en telefontillverkare implementera vissa obligatoriska funktioner i telefonens mjukvara. De följande är de aktuella stödda profilerna för BLT573.

- **Headsetprofil (HSP)**

Detta är den vanligast använda profilen, med en minimal uppsättning kontroller inklusive möjlighet att ringa, svara på ett samtal, lägga på och justera volymen.

- **Handsfreeprofil (HFP)**

Denna används vanligtvis för att möjliggöra så att handsfreeutrustningar till bilen kan kommunicera med mobiltelefoner i bilen. *Bluetooth*®-bilutrustningarna gör så att användare med Bluetoothutrustade mobiltelefoner kan använda några av telefonens funktioner, såsom överföra samtal.

- **Objektdrivningsprofil (OPP)**

En grundläggande profil för att skicka ”**objekt**”, som kontakter och virtuella visitkort. Det kallas att driva eftersom översändningarna alltid sätts igång av sändaren (Client), och inte mottagaren (Server).

Vad är ihopkoppling?

Bluetooth®-enheter fungerar inte om inte enheterna kopplats ihop.

Med en mobiltelefon med *Bluetooth*®-teknik, måste du ”**koppla ihop**” BLT573 med telefonen innan du använder den första gången.

”Ihopkoppling” skapar en unik trådlös länk mellan telefonen med trådlös *Bluetooth*®-teknik och din BLT573 och tar bort behovet att repetera kopplingsprocessen vid framtida användning.

Vad är huvudnyckel?

Huvudnyckel eller PIN är en kod som du skriver in på din mobiltelefon för att koppla ihop den med *Bluetooth*®-mottagningsenheten. Detta gör så att din telefon och *Bluetooth*®-mottagningsenheten känner igen varandra och automatiskt fungerar tillsammans.

Den trådlösa *Bluetooth*®-funktionen i din telefon måste vara på för att upprätta automatisk kontakt.

6. HUVUDFUNKTIONER

Indikatorer

Det finns en del indikatorer på huvudenheten som motsvarar BLT573.

Var god se huvudenhetens ägarmanual för vidare detaljer och indikator-hjälp.

Bluetooth®-indikation

Denna indikator visar statusen hos *Bluetooth*®-enheten.

Status	Indikator
Bluetooth®-enheten söker, kopplar ihop.	Blinkar snabbt
Urkoppling	Blinkar långsamt
Anslutning, telefonsamtal	På
Övrigt	Av

Indikation för Nätverkssignalstyrka

Denna indikator visar nätverkssignaltäckningen hos den anslutna mobiltelefonen. Den faktiska räckvidden beror på huvudenheten.

Batteritillståndsindikation

Denna indikator kan visa batterinivån hos den anslutna mobiltelefonen. Den faktiska räckvidden beror på huvudenheten.

- Indikeringen på huvudenheten behöver inte alltid vara densamma med indikeringen på telefonen eftersom det kan förekomma lite fördröjning mellan de två enheterna.

Valmeny

Det finns en del möjliga val man kan göra på huvudenheten (MAX973HD) då BLT573 är ansluten. För att visa dessa val, var god se bilstereons ägarmanual för dessa funktioner.

Tillgängliga valmöjligheter i valmenyn (Displaynamn kan variera beroende på MAX973HD):

Ihopkoppling

Detta val används för att utföra *Bluetooth*®-ihopkoppling med mobiltelefonen. Upp till max 5 enheter kan kopplas ihop.

⚠ VARNING

Var god stäng ej av ACC (bilens tändning) då du använder detta ihopkopplingsläge.

Det finns 2 ihopkopplingsmetoder:

- **Sökläge**

Användaren kan söka *Bluetooth*®-mobiltelefonen via BLT573. De allmänna stegen för att utföra funktionen är de följande.

1. Aktivera *Bluetooth*® på din mobiltelefon. Var god kontrollera din mobiltelefons ägarmanual för vidare detaljer.
2. Ställ in BLT573 i läget "**SEARCH**" mode.
3. Sök efter din mobiltelefon i sökningsresultatlistan. Max 30 *Bluetooth*®-enheter kan hittas i läget "**SEARCH**". *Bluetooth*®-addressen används om enhetsnamnet inte hittas.

Svenska

4. Vid anslutningsförsöket till mobiltelefonen, kommer mobiltelefonen att begära en huvudnyckel, skriv in den begärda PIN-koden. Tidsbegränsningen för att skriva in PIN-koden är 1 minut.

5. Anslutning startas automatiskt efter lyckad ihopkoppling om det inte finns någon annan ansluten enhet.

Anmärkningar:
- De faktiska funktionerna beror på varje bilstereo. Var god se ägarmanualen till din bilstereo för vidare detaljer.
- Ursprungs-PIN-koden är "**1234**".

- **Väntläge**

Som ett alternativ, kan ägaren söka BLT573 via mobiltelefonen.

1. Aktivera *Bluetooth*® på din mobiltelefon. Var god kontrollera din mobiltelefons ägarmanual för vidare detaljer.
2. Ställ in BLT573 i läget "**WAIT**" (Upptäckningsbar).
3. Sök efter ny *Bluetooth*® -enhet på mobiltelefonen. Ursprungsnamnet för BLT573 är "**BLT570**". Ursprungsnamnet kan variera beroende på bilstereo. Var god se ägarmanualen till bilstereon.
4. Vid anslutningsförsöket till BLT573, kommer mobiltelefonen att begära en huvudnyckel, skriv in den begärda PIN-koden.
5. Anslutning startas automatiskt efter lyckad ihopkoppling om det inte finns någon annan ansluten enhet.

Anmärkningar:
- BLT573 kan endast hittas av en annan *Bluetooth*® -enhet i läget "**WAIT**" (Upptäckningsbart läge).
- Ihopkopplingsinformationen sparas i minnet även efter att bilens tändning stängts av.

Ihopkoppling av speciell enhet

Detta används för att koppla ihop en speciell *Bluetooth*®-enhet som inte kan utföra ihopkoppling i vanliga ihopkopplingsläget.

Var god använd detta ihopkopplingsläge om din *Bluetooth*®-enhet finns listad i menyn.

Välja enhet

Detta är en inställning för användare för att välja någon av de ihopkopplade mobiltelefonerna att anslutas till BLT573.

1. Under valet "**SELECT**", välj en av de 5 enheterna från listan för att upprätta en anslutning.
2. Ansluten enhet kan använda alla funktioner som erbjuds.

Ta bort enhet

Detta är en inställning för användare för att ta bort någon av de ihopkopplade enheterna från listan.

1. Under valet "**DELETE**", välj en av de 5 enheterna från listan att ta bort.
2. Bekräfta borttagandet av den ihopkopplade enheten då detta begärs.

Anmärkningar:
- Borttagning av ihopkopplad enhet gör ej så att omarrangering sker automatiskt i listan över ihopkopplade enheter.
- Då en enhet tas bort från listan, är det nödvändigt att ta bort BLT573 från mobiltelefonen också och vice versa. Om detta inte görs kommer ihopkopplingsproblem mellan de två enheterna att uppstå i framtiden.

Mikrofonförstärkning

Om du ändrar detta val påverkas ekoborttagningen och störljudsreduktionen.

Var god se ägarmanualen till din bilstereo för mer information.

Ringvolym

Detta val används för att ändra ringvolymen vid inkommande samtal. Volymkontrollen görs av själva mobiltelefonen. Men, om mobiltelefonen inte kan stöda ringljudet, kan telefonvolymen kontrolleras genom volyminställningen i bilstereon. Var god se ägarmanualen till din bilstereo för mer information.

Märk:
- Samtalsvolymen beror på huvudenheten.

Automatiskt svar

Detta är en inställning för att bestämma om något inkommande samtal ska besvaras automatiskt eller manuellt. Justeringen kan ställas in till ON (PÅ) eller OFF (AV).

- **ON** : Varje inkommande samtal besvaras automatiskt efter 8 sekunder
- **OFF** : Användaren måste besvara samtalet manuellt.

* Ursprungsinställningen är ON.

Märk:

- Användaren kan fortfarande besvara samtalet manuellt inom 8 sekunder även då Automatiskt Svar är på.
- Tiden räknas från inkommande samtal till besvarat samtal.
- Ringljudsperioden kan vara runt 4 till 8 sekunder då huvudenheten växlar från andra lägen till Telefonläge under ett inkommande samtal.

Avböjande av inkommande samtal

Denna funktion kan göra så att alla inkommande samtal avböjs. Justeringen kan ställas in till ON (PÅ) eller OFF (AV).

- **ON** : Alla inkommande samtal avböjs automatiskt
- **OFF** : Inkommande samtalsavisering på.

* Ursprungsinställningen är OFF.

Märk:

- Då denna justering är inställd till ON, finns det några saker att tänka på:
  - Automatiskt svar kommer att vara avstängt även om det är inställt till ON.
  - Om automatiskt svar är inställt i mobiltelefonen, kommer det att stängas av direkt.
  - Utgående samtal kan fortfarande göras.

Automatisk anslutning

Denna funktion gör så att BLT573 kan anslutas automatiskt med tidigare ansluten enhet. Anslutning kan upprättas i vilket källäge som helst.

Justeringen kan ställas in till ON (PÅ) eller OFF (AV).

- **ON** : Automatisk anslutning är på
- **OFF** : Automatisk anslutning är av

* Ursprungsinställningen är ON.

Anmärkningar:

- Automatisk anslutning är tillfälligt avstängd under ihopkoppling.
- Då bilens tändning sätts på, avbryts allt telefonpratande automatiskt till bilstereon och tillåter användaren att fortsätta konversationen genom bilstereon.
- Om mobilenheten är manuellt urkopplad, fungerar inte automatisk anslutning.

PIN-kod

Denna PIN-kod används i ihopkopplingsläget. Max 16 siffror kan ändras genom bilstereon. Men, detta nummer kan endast ändras genom vissa bilstereomodeller, var god se ägarmanualen till bilstereon för närmare detaljer.

* Ursprungs-PIN-koden är "**1234**".

Märk:

- PIN-koden kan variera beroende på bilstereon. Var god se ägarmanualen till din bilstereo för aktuell PIN-kod.

Bluetooth®-adress

Detta håller den unika *Bluetooth*®-adressen för BLT573. Adressen består av 12 tecken.

Version

Detta visar mjukvaruversionen för BLT573.

Handsfree-Användning

Det finns en del möjliga val man kan göra på huvudenheten då BLT573 är ansluten. Visningen av dessa val, beror på varje bilstereomodell. Var god se ägarmanualen till bilstereon för dessa funktioner.

Tillgängliga valmöjligheter i valmenyn (Displaynamn kan variera beroende på bilstereon):

Ladda ner telefonbok

Telefonbok i mobiltelefonen kan laddas ner till BLT573 då telefonen är ihopkopplad och och ansluten. Mobiltelefonen måste stöda automatisk telefonbokssynkronisering för att kunna utföra denna automatiska telefonboksnedladdning. Annars, kan användaren överföra kontakterna till BLT573 manuellt.

BLT573 kan innehålla 500 kontakter per mobiltelefon. Det finns 5 kategorier av telefonnummer som kan lagras för varje kontakt (Allmän, Hem, Kontor, Mobil och övrigt) och upp till 5 mobiltelefoner kan stödas i BLT573. Beroende på antalet kontakter, kan det ta lite tid innan alla kontakter har laddats ner.

Telefonboken uppdateras automatiskt varje gång den ansluter (endast om telefonen stöder automatisk telefonbokssynkronisering).

Anmärkningar:

- Endast kontakter som lagrats i telefonen laddas ner. Var god hör med din Clarion-återförsäljare om nedladdning av varje enskild telefonkontakt.
- Om minnet är fullt, är vidare nedladdning ej möjlig. Användaren måste ta bort en ihopkopplad enhet eller kontakter för att få mer fritt utrymme.
- Telefonbok för ej ansluten *Bluetooth*®-enhet kommer ej att läsas.
- Telefonbok tas bort automatiskt då den motsvarande ihopkopplade enheten tagits bort från listan.
- Teckenvisningen beror på bilstereon; vissa bilstereomodeller stöder Japanska, Kinesiska och andra UTF-8-tecken.

Mottaget/Uppringt/Missat Samtalshistoria

Varje Mottaget/Uppringt/Missat samtalshistoria lagras i BLT573 beroende på telefontypen. BLT573 kan innehålla upp till 60 tidigare samtalsnummer (eller vad som står i telefonspecifikationen) för varje respektive kategori.

Märk:

- Vissa telefoner stöder nedladdning av tidigare Mottaget/Uppringt/Missat Samtalshistoria.

Samtalsfunktion

Clarion-bilstereon måste ställas in till telefonavbrottsläge för att kunna fungera med BLT573, var god se ägarmanualen för varje modell för detaljer.

Inkommande Samtal

Då bilstereon är igång, är BLT573 i standbyläge och väntar på nästa samtal, då ett inkommande samtal kommer ställs bilstereon i ljudlöst läge automatiskt och ringsignalen kommer ut genom din bils högtalare.

Huvudenheten växlar tillfälligt till Telefonläge.

Namn och telefon visas bara i huvudenheten om kontakten finns lagrad i BLT573-telefonboken.

* Displayen kan variera beroende på huvudenheten.

Anmärkningar:

- Då ett inkommande samtal kommer då Strömmen är i läget OFF men biltändningen är i läget ON, kan vissa bilstereomodeller tillfälligt gå till Strömläget ON och växla till Telefonläge. Efter konversationen, återgår systemet till strömläget OFF. Var god se ägarmanualen till bilstereon.
- Displayen återgår till föregående läge efter att samtalet avslutats eller avvisats.
- Undvik alltid att använda telefonen då det är låg batterinivå eftersom en del mobiltelefoner kan orsaka störljud i högtalarna.

● **Svara på ett samtal**
Användaren kan svara på ett inkommande samtal direkt från bilstereon. Var god se ägarmanualen till bilstereon för knappfunktionerna. Som ett alternativ, kan du även besvara samtalet genom att använda din telefons svarknappsats. I det här fallet, kan du föra över samtalet till bilstereon genom att följa instruktionerna i avsnittet ”**Föra över ett samtal**”.

* Bilstereon ställs automatiskt in till ursprungshögtalare varje gång ett samtal besvaras.

● **Avvisa ett samtal**
Med denna funktion kan du avvisa ett inkommande samtal via bilstereon. Som ett alternativ, kan du även avvisa samtalet genom att använda din telefons knappsats.

Märk:
- Detta beror på telefontypen.

● **Avsluta ett samtal**
Använd dig av en av följande metoder för att avsluta ett samtal:

1. För att avsluta ett samtal från bilstereon, var god se ägarmanualen till din bilstereo.
2. Avsluta ett samtal från telefonens knappsats.

● **Väntande samtal**
Då det kommer ett inkommande samtal under en pågående konversation, är det möjligt att samtalet kan besvaras via bilstereon. Var god se ägarmanualen till din bilstereo för vidare detaljer.

Märk:
- Denna funktion beror på mobiltelefonen, huvudenheten och tjänsterbjudaren.

Ringa ett samtal
Det finns 2 sätt att ringa utgående samtal.

● **Direktnummersamtal**
Utgående samtal kan ringas genom att du knappar in telefonnumret direkt via bilstereon.

Telefonnummer som används är 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, *, #, och +.

● **Ringa från Telefonbok**
Användaren kan söka kontaktnamnet i telefonboken och ringa samtalet.

Som ett alternativ, kan användaren ringa från mobiltelefonen.

Anmärkningar:
- Om ingen telefonen är ansluten, kan inte bilstereon ringa utgående samtal.
- Om ett samtal rings direkt från knappsatsen på mobiltelefonen, kanske telefonnumren och namnet kan visas i huvudenheten. Detta beror på mobiltelefonen.

Återuppringa
Då telefonen är ansluten, kan återuppringning utföras eftersom den har det senast slagna numret i minnet. Varje telefon har sitt eget återuppringningsnummer. Om det inte finns något återuppringningsnummer, kan inte funktionen utföras.

Föra över ett samtal (Privatläge)
Med denna funktion kan användaren föra över ett samtal från bilstereon till mobiltelefonen.

Under ett samtal, tryck ner den aktuella knappen på bilstereon för att föra över samtalet till mobiltelefonen. Ett samtal kan överföras tillbaka till bilstereon genom att samtalsöverföringsfunktionen i telefonen utförs. Var god se ägarmanualen till din bilstereo och mobiltelefon för vidare användning.

Märk:
- Denna funktion beror på telefontypen. Vissa telefoner stöds ej.

7. KOMPATIBLA MODELLER

BLT573 är exklusivt gjord för MAX973HD.

Stödda telefoner med trådlös *Bluetooth*®-teknik

Se till att din mobiltelefon stöder *Bluetooth*® version 1.1, 1.2 och följande *Bluetooth*®-profil:
- HFP/HSP v1.0 (Handsfree för mobiltelefon)

För telefonboksnedladdning, se till så att din telefon stöder dessa profiler.
- OPP v1.0 (Objektdrivningsprofil)

För automatisk telefonboksnedladdning, se till så att din telefon stöder automatisk telefonbokssynkronisering.

Var god kontrollera din telefons specifikation för stödda profiler eller rådfråga din Clarion-återförsäljare för telefonkompatibilitet.

Märk:
- Kompatibilitet och anslutningsbarhet med alla mobiltelefoner med trådlös *Bluetooth*®-teknik kan ej garanteras.

8. FELSÖKNING

Problem	Orsak	Åtgärd
Det går inte att ladda ner Telefonbok.	Telefonen är inte ansluten till BLT573.	Anslut telefonen till BLT573. Var god se ägarmanualen till din bilstereo och mobiltelefon för ihopkoppling.
	Telefonen har inte den aktuella *Bluetooth*®-profilen.	Använd en telefon med den *Bluetooth*®-profil som behövs eller rådfråga din Clarion-återförsäljare.
	Interna minnet är fullt.	Ta bort oanvänd ihopkopplad enhet för att få mer fritt utrymme.
Det går inte att koppla ihop med telefonen.	*Bluetooth*® är inte aktiverat på telefonen.	Aktivera *Bluetooth*® på telefonen.
	Max 5 ihopkopplade enheter har uppnåtts	Ta bort en av de ihopkopplade enheterna och gör om ihopkopplingen.
Samtalet avbryts inte till bilstereon.	Telefonens avbrottsläge är av	Ställ in telefonens avbrottsfunktion till ON.
Det går inte att ansluta till bilens handsfree.	BLT573 kan vara ansluten till en annan mobiltelefon eller din telefon kan vara ansluten till en annan *Bluetooth*®-enhet, som ett headset.	Koppla ur den andra *Bluetooth*® -enheten och återanslut igen.
	BLT573 ansluts automatiskt till föregående ansluten mobiltelefon.	Ställ in det automatiska anslutningsvalet till OFF och återanslut mobiltelefonen.
		Om din mobiltelefon kan välja profil, var god välj handsfree-profilen. Om din mobiltelefon inte kan välja profil, var god radera ihopkopplingsinformationen på både mobiltelefonen och huvudenheten och koppla ihop igen.
Kan inte ansluta telefonen automatiskt.	*Bluetooth*® är inte aktiverat på telefonen.	Aktivera *Bluetooth*® på telefonen.
	Automatisk anslutningsinställning är AV (OFF).	Var god sätt på automatisk anslutning.
Inget automatiskt svar vid inkommande samtal.	Den automatiska svarinställningen är AV (OFF).	Sätt på den automatiska svarinställningen.
Kan inte använda handsfree-funktionen riktigt.	Inget svar från mobiltelefonen.	Stäng av och sätt på mobiltelefonen.
På den uppringande sidan hörs inget ljud.	Mikrofonen kan vara urkopplad.	Var god kontrollera mikrofonanslutningen.
Det är svårt för den uppringande att höra.	Mikrofonens förstärknings-/ känslighetsinställning är ej passande för den aktuella omgivningen.	Var god justera inställningen.

Inget ljud hörs från uppringaren eller problem förekommer under samtal.	Mobiltelefonen har anslutningsproblem med BLT573.	Var god radera ihopkopplingsinformationen på både mobiltelefonen och huvudenheten och koppla ihop igen.
Bilstereon ger ingen Respons.	Handsfree-profil är ej vald.	Koppla ur BLT573 och återanslut igen.
		Koppla ur din mobiltelefon och återanslut igen.
		Stäng av bilstereon till OFF och sätt på den till ON.
Namn i kontaktinformationen är felaktig eller saknas.	Kodad data från mobiltelefonen kan inte läsas av riktigt.	Var god ställ in datakodningsinställningen i mobiltelefonen till ”ingen kodning”.
Störljud kommer ut från högtalaren då utgående samtal görs eller pågår.	Mobiltelefonens batterinivå är låg.	Ladda din mobiltelefons batteri.

9. SPECIFIKATIONER

Uppfyllande	*Bluetooth*® 1.1 & 1.2
Profiler	Telefonhantering: HFP1.0, HSP 1.0 Telefonbok: PBAP1.0, OPP1.0 Server/Client (Vcard2.1)
Trådlös Räckvidd	Klass 2: Upp till 10m (siktlinje)
Datahastighet	1 Mbps (Max 723,2kbps)
Antenn	Inbäddad BT-Antenn på PCB-Modul
Komprimering/dekomprimering	SBC (sub-band-kodning)
Temperatur vid användning	-20˚C ~ +70˚C
Förvaringstemperatur	-40˚C ~ +85˚C
Mått	136,4mm (Djup) x 102,7mm (Bredd) x 30mm (Höjd)
Vikt	0,15kg
Signalbrusförhållande	Mer än 45 dB
Spänningskälla	12V DC ~ 15,6V DC
Maxström	Mindre än 3 A
Inbyggt internt flasminne	2Mb

10. TILLÄGGSINFORMATION

Säker och effektiv användning

Märk: Läs denna information innan du använder din BLT573.

Förändringar eller förbättringar på denna produkt som ej uttryckligen godkänts av Clarion kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Var god kontrollera om några undantag förekommer, på grund av nationella krav eller begränsningar, när det gäller användande av utrustning med trådlös *Bluetooth*®-teknik innan du använder denna produkt.

Produkthantering

- Utsätt inte produkten för vätska eller fukt.
- Utsätt inte produkten för extremt höga eller låga temperaturer.
- Utsätt inte produkten för tända ljus, cigaretter, eller cigarrer, eller öppen låga etc.
- Tappa, eller kasta inte och försök inte böja produkten eftersom hårdhänt hantering kan skada den.
- Använd inte några andra tillbehör än originalprodukter från Clarion ämnade för användning med denna produkt. Användning av andra tillbehör än originalprodukter kan resultera i prestandaförlust, skada på produkten, eldsvåda, elstöt eller personskada. Garantin täcker ej produktfel som uppkommit vid användning av tillbehör som ej varit originalprodukter.
- Försök ej att ta isär produkten. Produkten innehåller ej komponenter som kan underhållas av konsumenten eller som kan bytas ut. Endast Clarions servicepartners får utföra underhåll.
- Ha inte produkten i områden som är utsatta för damm och smuts. Använd endast en mjuk fuktig trasa för att rengöra produkten.
- Om du inte kommer att använda produkten under en period, förvara den på ett ställe som är torrt, fritt från fukt, smuts och extrema temperaturer.
- För att minska risken för elstöt, koppla ur enheten från eventuell strömkälla innan du försöker rengöra den.

Installation

Notera att endast auktoriserad personal får installera BLT573. Var god kontrollera med din biläterförsäljare vilka rekommendationer som gäller angående professionella installationstekniker. Kontrollera med din biltillverkares representant så att all utrustning till BLT573, inklusive tillkommande tillbehör, befinner sig på ett säkert ställe. Om din bil är utrustad med luftkudde, kontrollera så att handsfree-utrustningen inte stör dess funktioner.

Radiofrekvensexponering

Din BLT573 är en radiosändare och mottagare. Då den är igång, så kommunicerar den med en mobil enhet med trådlös *Bluetooth*®-teknik genom att ta emot och sända radiofrekvenser (RF) som ger elektromagnetiska fält (Mikrovågor) inom frekvensomfånget 2400 till 2500 MHz. Uteffekten för radiosändaren är låg, 0,001 watt.

BLT573 är utformad att verka i enlighet med de för RF-exponering satta riktlinjerna och gränserna av nationella myndigheter och internationella hälsoorganisationer då den används med någon kompatibel mobiltelefon med trådlös *Bluetooth*®-teknik.

Bilkörning

Kolla vilka lagar och föreskrifter som gäller om användning av mobiltelefoner och handsfree-utrustning i de områden där du kör bil.

Ge alltid din fulla uppmärksamhet till körningen och kör åt sidan av vägen och parkera innan du ringer eller besvarar ett samtal om detta krävs utifrån körförhållandena.

RF-energi kan påverka vissa elektroniska system i motordrivna fordon som till exempel bilstereoapparater, säkerhetsutrustning etc. Kontrollera med din fordonstillverkarrepresentant så att inte din mobiltelefon eller BLT573 kommer att påverka de elektroniska systemen i ditt fordon.

Elektronisk utrustning

Den största delen av all elektronisk utrustning är skyddad från RF-energi. Men, en del elektronisk utrustning är det inte, därför:

Använd inte din BLT573 nära medicinsk utrustning utan att ha bett om tillåtelse. Om du använder någon personlig medicinsk utrustning, som t.ex. en pacemaker eller en hörapparat, var god läs i din mobiltelefons Ägarmanual för vidare information.

Sprängningsområden

Stäng av alla dina elektroniska enheter då du befinner dig i ett sprängningsområde eller i märkta områden och stäng av tvåvägs-radio för att undvika störning av sprängningsarbeten. Byggnadsarbetare använder ofta fjärrkontrollerade RF-enheter för att detonera sprängämnen.

Potentiellt explosiva luftomgivningar

Stäng av din elektroniska enhet då du befinner dig i något område med potentiellt explosiv luftomgivning. Det är sällsynt, men din elektroniska enhet kan generera gnistor. Gnistor kan i sådana områden orsaka explosion eller eldsvåda som kan resultera i kroppsskada och till och med dödsfall.

Områden med en potentiellt explosiv luftomgivning är ofta, men inte alltid, tydligt utmarkerade.

Barn

Låt inte barn leka med din BLT573 eftersom den innehåller små delar som kan lösgöras och ge upphov till kvävningsrisk.

Nödsamtal

VIKTIGT!

Denna BLT573, och den elektroniska enhet som är ansluten till handsfreen använder radiosignaler, mobilteknik, trådlös bluetoothteknik och landkabelnätverk liksom även användarprogrammerade funktioner, som inte kan garantera anslutning under alla förhållanden. Därför ska du aldrig förlita dig enbart på någon elektronisk enhet för nödvändiga samtal (som t.ex. sjukvårdsrelaterade nödsamtal).

Kom ihåg, att för att ringa eller ta emot samtal, måste BLT573 och den elektroniska enheten som är ansluten till handsfreen vara på och i ett serviceområde med tillräcklig mobilsignalstyrka. Nödsamtal kanske inte finns som möjlighet på alla mobiltelefonnätverk eller då vissa nätverkstänster och/eller telefonfunktioner används. Kolla med din lokala tjänsterbjudare.

VARNING!

Om du vill göra dig av med denna produkt, blanda den inte med vanligt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingssystem för använda elektroniska produkter i enlighet med gällande lagstiftning där rätt behandling, återställande behandling och återvinning krävs.

De privata hushållen i de 25 medlemsländerna i EU, i Schweiz och Norge får återlämna sina använda elektroniska produkter kostnadsfritt till speciella insamlingsanrättningar eller till en återförsäljare (om du köper en liknande ny produkt). För länder som inte nämns ovan, var god kontakta dina lokala myndigheter för rätt bortskaffningsmetod. Genom att göra detta säkerställer du att din bortskaffade produkt genomgår nödvändig behandling, återställande behandling och återvinning och således undviks möjliga negativa effekter på miljön och på den mänskliga hälsan.

Declaration of Conformity
R&TTE Directive
(1999/5/EC)

We, **manufacturer / supplier**
Clarion (M) Sdn Bhd
Phase 3, Free Industrial Zone, 11900, Bayan Lepas, Penang, Malaysia.

Declare under our sole responsibility that the following product:

Type of Equipment: CeNET Bluetooth Interface Adapter

Model No. : BLT573

Product code: EA-1316Y-A

To which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents. :

Standards:
ETSI EN 300 328 v1.6.1 (2004-11)
ETSI EN 301 489-17 v1.2.1 (2002-08)
ETSI EN 301 489-1 v1.6.1(2005-09)
EN 60950-1: 2001 + A11

(If applicable) following the provisions of 1999/5/EC Directive
And following the provisions of 2004/104/EC Directive,
according to paragraph 3.2.9 of Annex I,
meets the limits defined in paragraph 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9 of Annex I

Trade name : Clarion Co., Ltd
Address : 50 Kamitoda, Toda-shi, Saitama 335-8511, Japan

I, the undersigned hereby declare that the equipment specified above Conforms to the above Directive and Standard(s)

Place : Clarion (M) Sdn Bhd
Date : June 20, 2007

Name/Title : T. Nakazaki/Director
TEL : +6046148403
FAX : +6046414324

Authorized representative:
Clarion Europe GmbH Hessenring
19-21 64546 Mörfelden-Walldorf

Name/Title : S. Yamakawa/President
TEL : +49-6105-9770
FAX : +49-6105-977300

CE

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. / Tous droits réservés. Copyright © 2007 /
Alle Rechte vorbehalten Urheberrecht © 2007: Clarion Co., Ltd. / Tutti i diritti riservati. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. /
Alle rechten voorbehouden. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. / Todos los derechos reservados. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. /
Samtliga Rättigheter Förbehålles. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. /
Todos os direitos reservados. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd. / All Rights Reserved. Copyright © 2007: Clarion Co., Ltd.

Printed in Malaysia / Imprimé en Malaisie / Gedruckt in Malaysia / Stampato in Malesia / Gedrukt in Malaysia / Impreso en Malasia /
Tryckt i Malaysia / Impresso na Malásia / Trykt i Malaysia

EA-1316E
280-8517-01